

KURZANLEITUNG

proTab

DE

QUICK START GUIDE

proTab

EN

DE

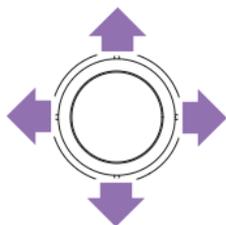
KAMERA/ BILD BEWEGEN

EN

MOVE CAMERA/ IMAGE

DE: Bewegen Sie den 3D-Joystick nach oben, unten, links oder rechts.

EN: Move the 3D-Joystick up, down, left or right.



DE

KAMERA/ BILD AUSRICHTEN

EN

ALIGN CAMERA/ IMAGE

DE: Drücken Sie auf den 3D-Joystick.

EN: Press the 3D joystick.



DE

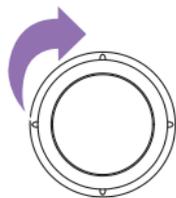
FOKUS REGELN

EN

ADJUST FOCUS

DE: Drehen Sie den 3D-Joystick nach links oder rechts.

EN: Turn the 3D joystick to the left or right.



DE

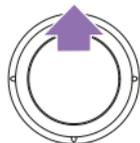
LÖSEN-MODUS (CAMFLEX® HD)

EN

RELEASE MODE (CAMFLEX® HD)

DE: Ziehen Sie den 3D-Joystick nach oben.

EN: Pull the 3D-Joystick up.



DE

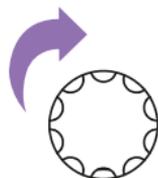
HELLIGKEIT

EN

BRIGHTNESS

DE: Drehen Sie den rechten Drehknopf nach links oder rechts.

EN: Turn the right rotary knob to the left or to the right.



DE

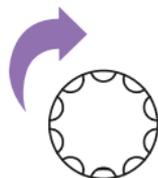
ZOOM (MODUSABHÄNGIG)

EN

ZOOM (MODE DEPENDENT)

DE: Drehen Sie den linken Drehknopf nach links oder rechts.

EN: Turn the left rotary knob to the left or to the right.



DE

PUSHBUDDY/ FAHRWAGEN BEWEGEN

EN

MOVE PUSHBUDDY/ CRAWLER

DE: Drücken Sie den Mini-Joystick nach vorne oder nach hinten.

EN: Push the mini joystick up or down.



DE

FAHRWAGEN STEUERN

EN

STEER CRAWLER

DE: Drücken Sie den Kipptaster nach links oder rechts.

EN: Press the toggle switch to the left or to the right.



DE

FOTO AUFNEHMEN

EN

TAKE PICTURE

DE: In can3D® können in Ultimate-Projekten Umgebungsfotos auf der Planzeichnung eingefügt werden. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung can3D® 2018.

EN: In can3D®, photos of the surroundings can be added to the plan drawing in Ultimate projects. Further information can be found in the operation manual of can3D® 2018.



DE

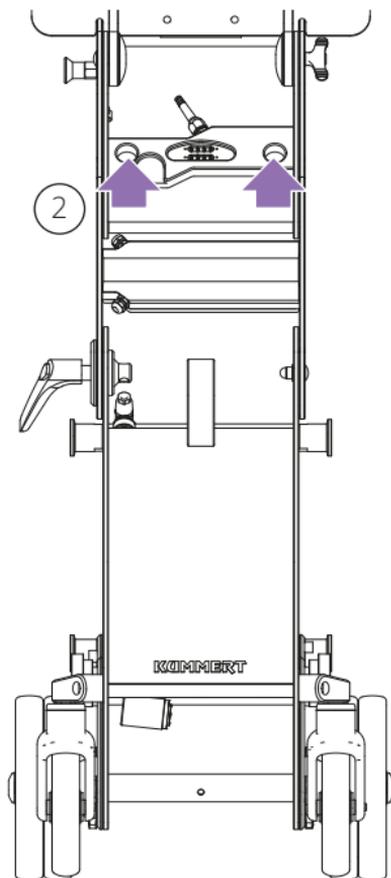
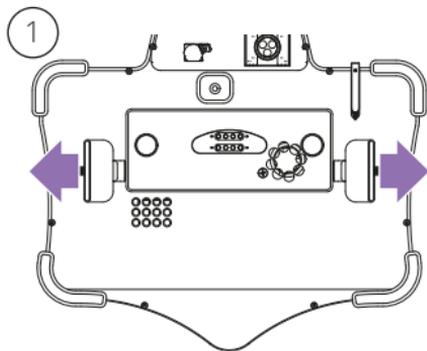
TAB EINSETZEN

Umfassen Sie das **Tab (1)** an beiden Seiten mit beiden Händen. Ziehen Sie die lila Riegel auf der Rückseite mit den Fingern nach außen. Setzen Sie das **Tab (1)** ein und achten Sie darauf, dass es in die entsprechenden **Aussparungen (2)** einrastet. Lassen Sie die Riegel langsam zurückgleiten. Überprüfen Sie den sicheren Halt des Tabs bevor Sie es loslassen.

EN

ATTACH TAB

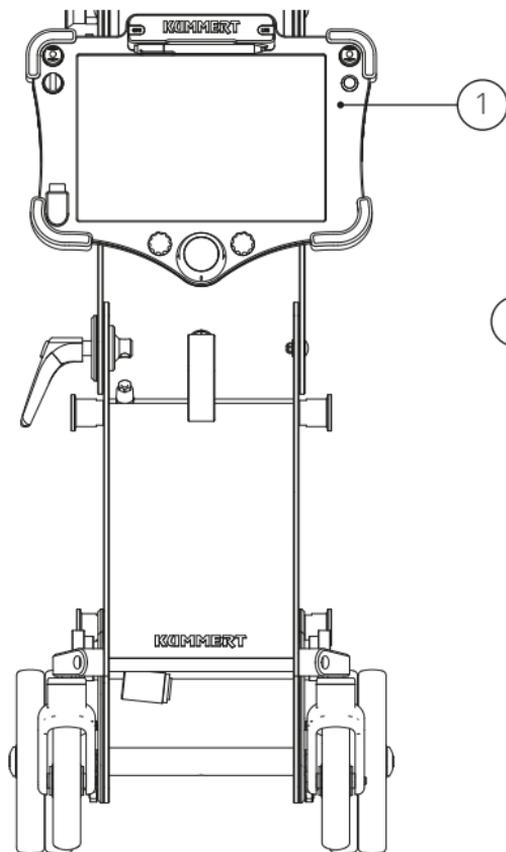
Take the **tab (1)** with both hands at both sides. Pull back the purple locks at the back of the panel using the tips of your fingers. Attach the **tab (1)**. Make sure that it snaps into the **recesses (2)**. Let the locks slide back slowly. Check the secure attachment before releasing the tab.



DE

TAB ENTNEHMEN

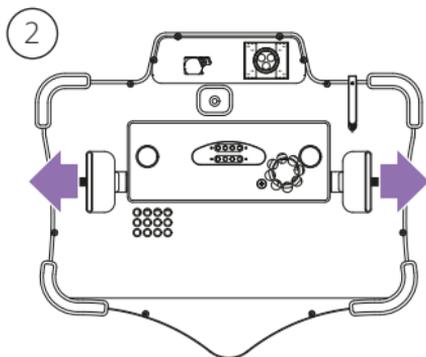
Umfassen Sie das **Tab (1)** an beiden Seiten mit beiden Händen. Ziehen Sie die lila **Riegel (2)** auf der Rückseite mit den Fingern nach außen. Heben Sie das **Tab (1)** ab. Lassen Sie die Riegel langsam zurückgleiten.



EN

REMOVE TAB

Take the **tab (1)** with both hands at both sides. Pull back the purple **locks (2)** at the back of the tab using the tips of your fingers. Lift the **control panel (1)** off. Let the locks slide back slowly.



DE

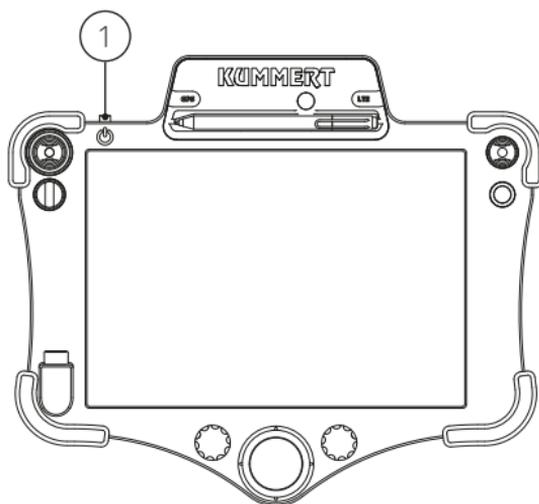
EINSCHALTEN

Drücken Sie den **Ein-Schalter (1)** und warten Sie bis das Gerät hochgefahren und die Software gestartet ist.

EN

SWITCH ON

Push the Power Button **(1)**. Wait until the device and the software has started up.



DE

AUSSCHALTEN

Fahren Sie das Gerät über die Software herunter. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung can3D® 2018.

EN

SWITCH OFF

Shut down the device via the software. Further information can be found in the operation manual of can3D® 2018.

DE

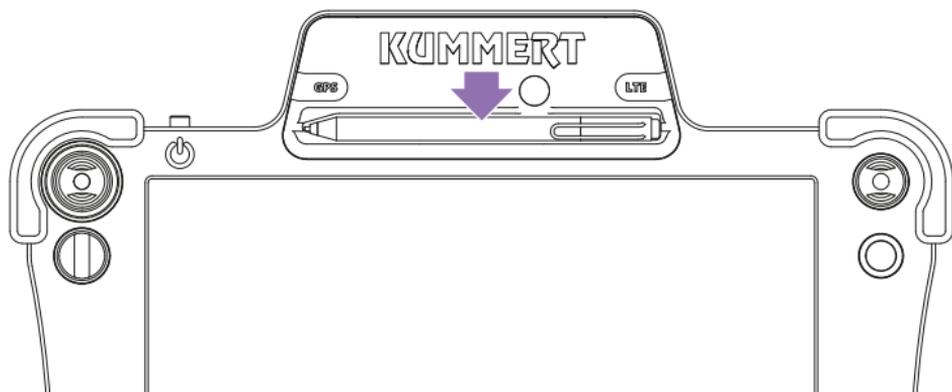
STIFT

Der Stift kann verwendet werden, um die Software zu bedienen. Alternativ wird die Software über Touch gesteuert. Wird der Stift nicht benötigt, sollte er am proTab befestigt werden. Legen Sie hierfür den Stift in der korrekten Ausrichtung in die Aussparung. Magnete sorgen für den nötigen Halt.

EN

STYLUS

The stylus can be used to operate the software. Alternatively it is operated via touch. If the stylus is not used, it is recommended to put it in the intended slot of the proTab. Therefore put it in the slot in the right orientation. Magnets hold the stylus in place.



KUMMERT

Albert-Einstein-Str. 8
D - 97447 Gerolzhofen

Tel. +49 (0) 9382 9727 - 0

info@kummert.de
www.kummert.de

DE Vertrieb durch **EN** Distributor

